NATIONS UNIES



Distr. LIMITÉE

E/CN.4/Sub.2/2005/L.10/Add.5 11 août 2005

FRANÇAIS

Original: ANGLAIS

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

Sous-Commission de la promotion et de la protection des droits de l'homme Cinquante-septième session Point 7 b) de l'ordre du jour

ADOPTION DU RAPPORT SUR LA CINQUANTE-SEPTIÈME SESSION

Projet de rapport de la Sous-Commission de la promotion et de la protection des droits de l'homme

Rapporteur: M. Yozo Yokota

TABLE DES MATIÈRES*

Chapitres

Chaptac

VIII. Questions spécifiques se rapportant aux droits de l'homme:

- a) Les femmes et les droits de la personne humaine
- b) Formes contemporaines d'esclavage
- c) Nouvelles priorités, en particulier le terrorisme et la lutte contre le terrorisme

_

^{*} Le document E/CN.4/Sub.2/2005/L.10 et ses additifs contiennent les projets de chapitres du rapport relatif à l'organisation de la session et aux divers points de l'ordre du jour. Les résolutions et décisions adoptées par la Sous-Commission, ainsi que les projets de résolution et de décision appelant une décision de la Commission des droits de l'homme et les autres questions intéressant la Commission figurent dans le document E/CN.4/Sub.2/2005/L.11 et ses additifs.

VIII. QUESTIONS SPÉCIFIQUES SE RAPPORTANT AUX DROITS DE L'HOMME

- a) Les femmes et les droits de la personne humaine
- b) Formes contemporaines d'esclavage
- c) Nouvelles priorités, en particulier le terrorisme et la lutte contre le terrorisme
- 1. La Sous-Commission a examiné le point 6 de son ordre du jour à sa 12^e séance, le 5 août, à sa 14^e séance, le 8 août, et à sa 16^e séance et pendant la partie publique de sa 17^e séance, le 9 août, à sa 18^e séance, le 10 août, et à sa 20^e séance, le 11 août 2005.
- 2. On trouvera à l'annexe VII du présent rapport la liste des documents publiés au titre du point 6.
- 3. À la 12^e séance, le 5 août 2005, Barbara Frey, Rapporteuse spéciale sur la prévention des violations des droits de l'homme commises à l'aide d'armes de petit calibre et d'armes légères, a présenté son rapport (E/CN.4/Sub.2/2005/35). Au cours du dialogue qui a suivi, M. Bengoa, M. Casey, M. Decaux, M^{me} Hampson et M. Pinheiro ont pris la parole, ainsi que l'observateur de l'organisation non gouvernementale Pax Romana. À la même séance, M^{me} Frey a présenté ses conclusions.
- 4. À la 14^e séance, le 8 août 2005, M^{me} Warzazi, Rapporteuse spéciale sur les pratiques traditionnelles affectant la santé des femmes et des fillettes, a présenté son rapport actualisé (E/CN.4/Sub.2/2005/36). Au cours du dialogue qui a suivi, M. Bossuyt, M. Cherif, M. Decaux, M. Pinheiro, M. Sorabjee, M^{me} Wadibia-Anyanwu et M. Yokota ont pris la parole.
- 5. À la 16^e séance, le 9 août 2005:
- a) M. Bossuyt, Président-Rapporteur du Groupe de travail sur les formes contemporaines d'esclavage, a présenté le rapport du Groupe de travail sur les travaux de sa treizième session (E/CN.4/Sub.2/2005/34). Au cours du dialogue qui a suivi, M. Bengoa, M. Chen Shiqiu, M. Salama et M. Sattar ont pris la parole, ainsi que les observateurs

des organisations non gouvernementales Dominicains pour justice et paix et Mouvement international de la réconciliation. À la même séance, M. Bossuyt a présenté ses conclusions;

- b) M^{me} Motoc, Rapporteuse spéciale sur les droits de l'homme et le génome humain, a présenté son rapport intérimaire (E/CN.4/Sub.2/2005/38). Au cours du dialogue qui a suivi,
 M. Decaux a pris la parole ainsi que l'observateur de l'organisation non gouvernementale
 Pax Romana. À la même séance, M^{me} Motoc a présenté ses conclusions;
- c) MM. Alfredsson et Salama ont présenté leur document de travail sur l'évaluation du contenu et de la réalisation de la coopération technique dans le domaine des droits de l'homme (E/CN.4/Sub.2/2005/41). Au cours du dialogue qui a suivi, M. Sattar et M. Sorabjee ont pris la parole ainsi que les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes: Minnesota Advocates for Human Rights et Pax Romana. À la même séance, MM. Alfredsson et Salama ont présenté leurs conclusions;
- *d*) M. Bíró et M^{me} Motoc ont présenté leur document de travail sur les droits de l'homme et les acteurs non étatiques (E/CN.4/Sub.2/2005/40). Au cours du dialogue qui a suivi, M^{me} Hampson et M. Salama ont pris la parole ainsi que l'observateur de l'organisation non gouvernementale Indian Law Resource Centre. À la même séance, M. Bíró et M^{me} Motoc ont présenté leurs conclusions.
- 6. À la 18^e séance, le 10 août 2005, M^{me} Koufa, Présidente-Rapporteuse du groupe de travail de session chargé d'élaborer des directives et des principes détaillés pour la promotion et la protection des droits de l'homme dans la lutte contre le terrorisme, a présenté le rapport du groupe de travail (E/CN.4/Sub.2/2005/43). Au cours du dialogue qui a suivi, M. Casey, M. Chen Shiqiu, M^{me} O'Connor, M. Sattar, M. Sorabjee et M^{me} Wadibia-Anyanwu ont pris la parole, ainsi que l'observateur de l'organisation non gouvernementale International Educational Development. À la même séance, M^{me} Koufa a présenté ses conclusions.
- 7. Au cours du débat général sur le point 6 de l'ordre du jour, des déclarations ont été faites par les membres de la Sous-Commission et des observateurs de gouvernements, d'organisations intergouvernementales, d'organismes des Nations Unies, d'institutions spécialisées, d'autres organisations et d'organisations non gouvernementales. On trouvera à l'annexe II la liste détaillée des intervenants.

La coopération technique et le renforcement des capacités pour la promotion et la protection des droits de l'homme

- 8. À la 20^e séance, le 11 août 2005, M. Alfredsson a présenté le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/2005/L.28 qui avait pour coauteurs M. Alfonso Martínez, M. Alfredsson, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Chen Shiqiu, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Decaux, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Motoc, M^{me} Rakotoarisoa, M. Salama, M. Sattar, M. Tuñón Veilles, M^{me} Warzazi et M. Yokota, auxquels se sont joints par la suite M^{me} Hampson, M^{me} O'Connor, M. Pinheiro et M^{me} Wadibia-Anyanwu.
- 9. M. Bossuyt et M. Salama ont fait des déclarations à propos du projet de résolution.
- 10. Conformément à l'article 28 du règlement intérieur des commissions techniques du Conseil économique et social, l'attention de la Sous-Commission a été appelée sur un état estimatif des incidences financières et des incidences sur le budget-programme du projet de résolution.
- 11. Le projet de résolution a été adopté sans être mis aux voix. On en trouvera le texte au chapitre II, section A (résolution 2005/25).

Programme mondial d'éducation dans le domaine des droits de l'homme

- 12. À la même séance, M. Yokota a présenté le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/2005/L.29 qui avait pour coauteurs M. Alfredsson, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Chen Shiqiu, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Decaux, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Motoc, M^{me} O'Connor, M. Pinheiro, M^{me} Rakotoarisoa, M. Salama, M. Sattar, M. Tuñón Veilles, M^{me} Wadibia-Anyanwu, M^{me} Warzazi et M. Yokota, auxquels M^{me} Hampson s'est jointe par la suite.
- 13. Le projet de résolution a été adopté sans être mis aux voix. On en trouvera le texte au chapitre II, section A (résolution 2005/26).

La prévention des violations des droits de l'homme commises à l'aide d'armes de petit calibre et d'armes légères

- 14. À la même séance, M. Yokota a présenté le projet de décision E/CN.4/Sub.2/2005/L.31 qui avait pour coauteurs M. Bengoa, M. Bíró, M. Chen Shiqiu, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Decaux, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Rakotoarisoa, M^{me} Warzazi et M. Yokota, auxquels M^{me} Hampson, M^{me} O'Connor et M^{me} Wadibia-Anyanwu se sont jointes par la suite.
- 15. M. Yokota a modifié oralement le projet de décision.
- 16. Le projet de décision, tel que modifié, a été adopté sans être mis aux voix. On en trouvera le texte au chapitre II, section B (décision 2005/110).

Viol systématique, esclavage sexuel et pratiques analogues à l'esclavage en période de conflit armé

- 17. À la même séance, M^{me} Chung a présenté le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/2005/L.32, qui avait pour auteurs M. Alfredsson, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Chen Shiqiu, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Decaux, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Mbonu, M^{me} Motoc, M^{me} O'Connor, M. Pinheiro, M^{me} Rakotoarisoa, M. Salama, M. Sattar, M. Tuñón Veilles, M^{me} Warzazi et M. Yokota, auxquels M. Alfonso Martínez s'est joint par la suite.
- 18. Le projet de résolution a été adopté sans vote. Pour le texte de la résolution, voir chapitre II, section A (résolution 2005/27).

Droits de l'homme et génome humain

- 19. À la même séance, M^{me} Koufa a présenté le projet de décision E/CN.4/Sub.2/2005/L.33, qui avait pour auteurs M. Alfonso Martínez, M. Alfredsson, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Chen Shiqiu, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Decaux, M. Dos Santos, M^{me} Hampson, M^{me} Koufa, M^{me} Mbonu, M^{me} O'Connor, M^{me} Rakotoarisoa, M. Salama, M. Sattar, M. Tuñón Veilles, M^{me} Warzazi et M. Yokota.
- 20. Le projet de décision a été adopté sans vote. Pour le texte de la décision, voir chapitre II, section B (décision 2005/111).

Droits de l'homme et acteurs non étatiques

- 21. À la même séance, M. Decaux a présenté le projet de décision E/CN.4/Sub.2/2005/L.34, qui avait pour auteurs M. Alfonso Martínez, M. Alfredsson, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Decaux, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Motoc, M^{me} O'Connor, M^{me} Rakotoarisoa, M. Sattar, M. Tuñón Veilles, M^{me} Wadibia-Anyanwu, M^{me} Warzazi et M. Yokota, auxquels M^{me} Hampson s'est jointe par la suite.
- 22. M. Decaux a modifié oralement l'alinéa b du projet de décision.
- 23. Le projet de décision, tel que modifié oralement, a été adopté sans vote. Pour le texte de la décision, voir chapitre II, section B (décision 2005/112).

Pratiques traditionnelles nocives pour la santé des femmes et des fillettes

- 24. À la même séance, M^{me} O'Connor a présenté le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/2005/L.38, qui avait pour auteurs M. Alfonso Martínez, M. Alfredsson, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Casey, M. Chen Shiqiu, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Decaux, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Mbonu, M^{me} Motoc, M^{me} O'Connor, M^{me} Rakotoarisoa, M. Salama, M. Sattar et M. Yokota, auxquels M^{me} Hampson et M. Tuñón Veilles se sont joints par la suite.
- 25. Conformément à l'article 28 du règlement intérieur des commissions techniques du Conseil économique et social, l'attention de la Sous-Commission a été appelée sur un état estimatif des incidences financières et des incidences sur le budget-programme du projet de résolution.
- 26. Le projet de résolution a été adopté sans vote. Pour le texte de la résolution, voir chapitre II, section A (résolution 2005/28).

Rapport du Groupe de travail des formes contemporaines d'esclavage

27. À la même séance, M. Bossuyt a présenté le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/2005/L.39, qui avait pour auteurs M. Alfonso Martínez, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Decaux, M^{me} Hampson, M. Salama et M. Sattar, auxquels M. Alfredsson, M. Chen Shiqiu, M. Cherif,

M^{me} Chung, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Motoc, M. Tuñón Veilles, M^{me} Wadibia-Anyanwu, M^{me} Warzazi et M. Yokota se sont joints par la suite.

- 28. M. Bossuyt a modifié oralement le paragraphe 4 du projet de résolution.
- 29. M^{me} Hampson a proposé de réviser le projet de résolution en ajoutant un nouveau paragraphe 9, ce qu'ont accepté les auteurs.
- 30. M. Alfonso Martínez, M^{me} Hampson, M^{me} Motoc et M^{me} Warzazi ont fait des déclarations à propos du projet de résolution.
- 31. Le projet de résolution, tel que modifié oralement et révisé, a été adopté sans vote. Pour le texte de la résolution, voir chapitre II, section A (résolution 2005/29).

Fonds de contributions volontaires des Nations Unies pour la lutte contre les formes contemporaines d'esclavage

- 32. À la même séance, M. Bossuyt a présenté le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/2005/L.40, qui avait pour auteurs M. Alfonso Martínez, M. Bengoa, M. Bíró, M. Bossuyt, M. Decaux, M^{me} Hampson, M. Salama, M. Sattar et M^{me} Warzazi, auxquels M. Chen Shiqiu, M. Cherif, M^{me} Chung, M. Dos Santos, M^{me} Koufa, M^{me} Motoc, M^{me} O'Connor, M. Pinheiro, M^{me} Rakotoarisoa, M. Sattar, M. Tuñón Veilles, M^{me} Wadibia-Anyanwu et M. Yokota se sont joints par la suite.
- 33. Le projet de résolution a été adopté sans vote. Pour le texte de la résolution, voir chapitre II, section A (résolution 2005/30).

Groupe de travail chargé d'élaborer des principes et directives détaillés, assortis du commentaire correspondant, concernant la promotion et la protection des droits de l'homme dans la lutte contre le terrorisme

34. À la même séance, M^{me} Koufa a présenté le projet de résolution E/CN.4/Sub.2/2005/L.44, qui avait pour auteurs M. Alfredsson, M. Bíró, M. Casey, M. Chen Shiqiu, M^{me} Chung, M. Decaux, M^{me} Hampson, M^{me} Koufa, M^{me} Mbonu, M^{me} Motoc, M^{me} O'Connor, M^{me} Rakotoarisoa, M. Salama, M. Tuñón Veilles et M^{me} Warzazi, auxquels

E/CN.4/Sub.2/2005/L.10/Add.5 page 8

M. Alfonso Martínez, M. Bengoa, M. Cherif, M. Dos Santos, M. Pinheiro et M. Yokota se sont joints par la suite.

35. Le projet de résolution a été adopté sans vote. Pour le texte de la résolution, voir chapitre II, section A (résolution 2005/31).
